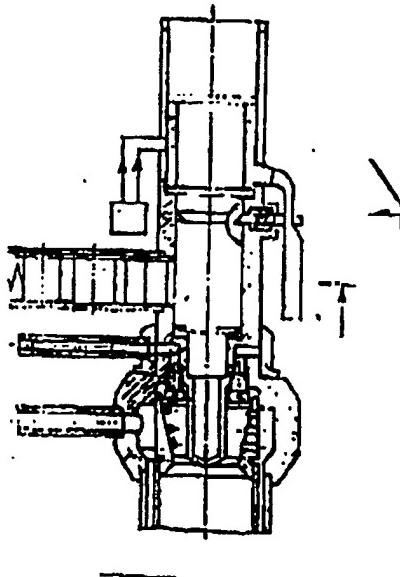


№ 39

уст с проточкой на боковой  
затвора.



10 (21) 2739009/22-01  
79 3(51) Е 21 В 7/24  
79:622.24.051.47 (72) Я. Ш. Зи-

Научно-исследовательский ин-  
ститут нефтяной промышленности

### УСТРОЙСТВО ДЛЯ ОБРА- СКАВАЖИН В ГРУНТЕ

с корпусом, конусной пакин-  
тирующей шайбой, вынужденную  
возможность отстоятельного  
действия между собой об элемен-  
тах ся ся тем, что, с ис-  
пользованием и долговеч-  
ностью, состоящими элементами  
шайбы выполнены кли-  
пами, при этом одна часть эле-  
мента с корпусом, который  
позволил снять подвиж-  
ными, размещенные в нем и  
возможностью перекалывого  
и шарнирно соединенных  
дополнительных тяг с друг-  
ими элементами калибрующей шай-

(21) 2887424/22-03  
3(51) Е 21 В 7/24; Е 21 D  
622.257.2.002.52 (72) Л. Т.  
М. П. Ким и Р. И. Кессель-  
хударственное специальное  
ное бюро по механизации и  
автоматизации работ и  
изделий

УСТРОЙСТВО ДЛЯ БУРЕ-  
ИКALьНЫХ ГОРНЫХ ВЫ-

ды, оно снабжено трaversой, установленной на центральной трубе с возможностью ее поиска и фиксации на ней, при этом корпус выполнен из двух частей, которые с одной стороны на шарнирно посредством тяг присоединены к центральной трубе, а с другой (периферийной) при помощи ложной стороны шарнирно соединены с трaversой.

(11) 874952 (21) 2785907/22-03  
(22) 29.06.79 3(51) Е 21 В 7/28; Е 21 В  
10/26 (53) 622.233.051.77 (72) Г. С. Аб-  
рахмова, Ю. А. Сафонов, Р. Х. Иба-  
тулла, А. М. Ахупов, А. Г. Зайнуллаев,  
И. И. Андреев, У. Н. Якимчук и П. Г.  
Катык (71) Татарский государственный  
научно-исследовательский и проектный  
институт нефтяной промышленности  
(54) (57) РАСШИРИТЕЛЬ, включаю-  
щий корпус, поршневой узел и выдвиж-  
ные смешные рабочие органы, уста-  
новленные на верхнем и нижнем ползунах,  
изза действующих с корпусом и порши-  
ном, отливающими тем, что,  
с целью расширения функциональных  
возможностей поверхности скольжения  
верхнего и нижнего ползуна расположены  
параллельно.

(11) 874953 (21) 2541298/22-03  
(22) 08.11.77 3(51) Е 21 В 10/00; Е 21 В  
9/22 (53) 622.233.051.77:622.243.94  
(72) А. Н. Москлев, А. А. Галис, Н. Я.  
Трохимец, А. Н. Зорин, В. С. Горбатов  
и Л. Н. Макашов (71) Институт геотех-  
нической механики АН Украинской ССР  
(54) (57) РАБОЧИЙ ОРГАН ПРОХОД-  
ЧЕСКИХ МАШИН ДЛЯ КРЕПКИХ  
ПОРОД, содержащий ротор с механиз-  
мом породоразрушающим инструмен-  
тами, спереднюю буроподобную штангу с  
запорником, установленную с возмож-  
ностью осевого перемещения, и источником  
тепловой энергии, размещенным на штан-  
ге, отливающим тем, что, с целью  
повышения эффективности разрушения  
путем создания опережающего теплового  
фронт в конической форме для отжи-  
ма породы от забоя, источник тепловой  
энергии выполнен в виде спирале нака-  
ливания, соединенной с источником питания,  
при этом длина опережающей штанги  
выбирается в зависимости от скорости  
пронесения выработки и времени рас-  
пространения тепла до контура выработ-  
ки.

№ 39

элементом, установ-  
у основания зубка.  
тем, что, с целью  
твиста защиты с  
ных нагрузок при с-  
жину, внутренний  
виде эксцентрического  
материала с вы-  
хаждый из которых  
ной стенкой со сто-  
с зазором между у-  
зубком, а наружны  
с зазором по отно-  
поверхность, ответ-  
менту, причем вы-  
ловины зубка.

(11) 874955 (21) 2  
(22) 05.08.79 3(51)  
(53) 622.24.051.64  
ский, В. В. Клач  
(71) Ордена Трудс-  
ти институт свер-  
АН Украинской ССР  
(54) (57) Г. БУРО  
чающее корпус с  
и рабочую головку  
ми лопастями, вр-  
рующими и поро-  
мантами, в образ-  
промывочных пазах  
центральным канала-  
ся тем, что, с це-  
кости рабочей головки  
охлаждения калиб-  
рующих элементов  
оснащена дополнитель-  
ющими и каса-  
ми, закрепленны-  
пазах.

2. Долого по п-  
тем, что высота в-  
полнительных ка-  
разрушающих эле-  
глубоких пазах.



(11) 874952 (21) 2785907/22-03

(22) June 29, 1979 3(51) E 21 B 7/28; E 21 B 10/26 (53) 622.233.051.77 (72) G. S.

Abdrakhminov [illegible], Yu. A. Safonov, R. Kh. Ibatullin [illegible], A. M. Akhupov, A. G. Zainullin [illegible], I. I. Andreev, U. N. Yakimchuk, and P. G. Kityk [illegible] (71) Tatar State Scientific-Research and Planning Institute of the Petroleum Industry

(54) (57) AN EXPANDER, including a body, a piston assembly, and extensible, detachable tools mounted on upper and lower sliders, engaging the body and the piston, *distinguished by* the fact that, with the aim of extending the functional capabilities, the sliding surfaces of the upper and lower sliders are disposed in parallel.



TRANSPERFECT | TRANSLATIONS

## AFFIDAVIT OF ACCURACY

I, Kim Stewart, hereby certify that the following is, to the best of my knowledge and belief, true and accurate translations performed by professional translators of the following patents/abstracts from Russian to English:

*Patent 874952*

*Abstract 899850*

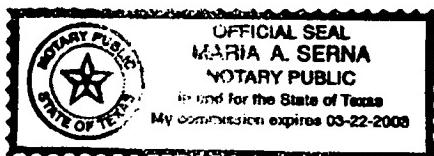
ATLANTA  
BOSTON  
BRUSSELS  
CHICAGO  
DALLAS  
FRANKFURT  
HOUSTON  
LONDON  
LOS ANGELES  
MIAMI  
MINNEAPOLIS  
NEW YORK  
PARIS  
PHILADELPHIA  
SAN DIEGO  
SAN FRANCISCO  
SEATTLE  
WASHINGTON, DC

Kim Stewart  
Kim Stewart  
TransPerfect Translations, Inc.  
3600 One Houston Center  
1221 McKinney  
Houston, TX 77010

Sworn to before me this  
26th day of February 2002.

Maria A. Serna

Signature, Notary Public



Stamp, Notary Public

Harris County

Houston, TX